

Rapport de révision

Agro-sans-frontière Suisse

Rapport sur les états financiers

Arrêtés au 31 décembre 2019

Rapport de l'organe de révision

À l'assemblée générale de l'ONG

Agro-sans-frontière Suisse

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des états financiers de l'association Agro-sans-frontière Suisse, comprenant le bilan, le compte de résultat, l'annexe et le tableau de variation des fonds pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019.

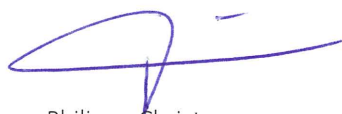
Ces états financiers relèvent de la responsabilité du comité alors que notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur ces états financiers sur la base de notre examen succinct. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Nous avons effectué notre examen succinct selon la Norme d'audit suisse 910 Review (examen succinct) d'états financiers. Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les états financiers ne comportent pas d'anomalie significative. Un examen succinct comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de l'association et des procédures analytiques appliquées aux données financières. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous n'avons pas effectué un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen succinct, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les états financiers présentant une perte de l'exercice de CHF 7'560.93 ne sont pas conformes à la norme Swiss GAAP RPC 21.

Lausanne, le 7 février 2020

Fiprom SA



Philippe Christen
Expert-réviseur agréé
Expert diplômé en finance et en controlling
Responsable du mandat



Gaëtan Storto
Expert-réviseur agréé
Expert-comptable diplômé

1 ACTIF	2019	2018
10 ACTIFS CIRCULANTS		
100 Liquidités		
1020 BCV CHF	100 765.40 D	109 065.10 D
	100 765.40 D	109 065.10 D
	100 765.40 D	109 065.10 D
TOTAL 1 ACTIF	100 765.40 D	109 065.10 D

2 PASSIF	2019	2018
23 PASSIFS TRANSITOIRES		
230 PASSIFS TRANSITOIRES		
2300 Passifs de régularisation	900.00 C	1 500.00 C
	900.00 C	1 500.00 C
	900.00 C	1 500.00 C
25 DETTES A LONG TERME		
250 Dettes à long terme		
2510 Fonds affectés - Projet Niger	17 630.19 C	0.00 -
2535 Fonds affectés - Projet Sénégal	3 138.95 C	7 124.75 C
2540 Fonds affectés - Projet Niger - M. Girardet Robert	0.00 -	9 693.78 C
2550 Fonds affectés - Projet Niger - LANDI	0.00 -	20 000.00 C
2560 Fonds affectés-Projet Madagascar	25 056.00 C	9 145.38 C
	45 825.14 C	45 963.91 C
	45 825.14 C	45 963.91 C
28 FONDS PROPRES		
280 CAPITAL PROPRE		
2800 CAPITAL PROPRE	18 017.34 C	18 017.34 C
	18 017.34 C	18 017.34 C
	18 017.34 C	18 017.34 C
29 RESULTATS		
290 RESULTATS		
2990 BENEFICE REPORTE/DEFICIT REPORTE	43 583.85 C	42 488.46 C
2991 BENEFICE DE L'EXERCICE/DEFICIT	7 560.93 D	1 095.39 C
	36 022.92 C	43 583.85 C
	36 022.92 C	43 583.85 C
TOTAL 2 PASSIF	100 765.40 C	109 065.10 C

3 PRODUITS	2019	2018
30 PRODUITS DES COTISATIONS		
300 Produits des cotisations		
3000 COTISATIONS MEMBRES	5 496.01 C	4 990.00 C
	5 496.01 C	4 990.00 C
	5 496.01 C	4 990.00 C
31 PRODUITS DES DONS		
310 Produits des dons		
3103 DONS SENEGAL	0.00 -	700.00 C
3104 DONS MADAGASCAR	0.00 -	17 681.55 C
	0.00 -	18 381.55 C
	0.00 -	18 381.55 C
33 FINANCEMENT PROJETS		
330 Financements Projets		
3310 FINANCEMENT PROJET NIGER	60 000.00 C	0.00 -
3320 Financement Projet Niger - BCV Solidarité	0.00 -	90 000.00 C
3330 Financement Projet Niger - APPNAL	0.00 -	20 000.00 C
3335 Financement Projet Sénégal	2 200.00 C	20 000.00 C
3340 Financement Projet Niger - M. Girardet Robert	0.00 -	15 000.00 C
3350 Financement Projet Niger - LANDI	0.00 -	20 000.00 C
3360 Financement projet Madagascar	24 549.95 C	0.00 -
	86 749.95 C	165 000.00 C
	86 749.95 C	165 000.00 C
35 UTILISATION DES FONDS AFFECTES		
350 Utilisation des Fonds Affectés		
3520 Utilidation des Fds affectés - Projet Niger - BCV	0.00 -	90 000.00 C
3530 Utilisation des Fds affectés Projet Niger - APPNAL	0.00 -	20 000.00 C
3535 Utilisation des Fds affectés - Projet Sénégal - APPNAL	0.00 -	20 000.00 C
3540 Utilisation des Fds Affectés - Projet Niger - M.	0.00 -	15 000.00 C
3550 Utilisation des Fds Affectés - Projet Niger - LANDI	0.00 -	20 000.00 C
3690 Produits Niger-hors periode-exercices anterieurs	0.00 -	14 400.60 C
	0.00 -	179 400.60 C
	0.00 -	179 400.60 C
TOTAL 3 PRODUITS	92 245.96 C	367 772.15 C

4 CHARGES	2019	2018
41 CHARGES DE FONCTIONNEMENTS DES PROJETS		
410 Allocations Fonds Affectés		
4110 ALLOCATION FDS AFFECTES PROJET NIGER	60 000.00 D	0.00 -
4120 Allocations Fds Affectés - Projet Niger - BCV	0.00 -	90 000.00 D
4130 Allocations Fds Affectés - Projet Niger - APPNAL	0.00 -	20 000.00 D
4135 ALLOCATIONS FDS AFFECTES - PROJET SENEGAL	2 200.00 D	20 000.00 D
4140 Allocations Fds Affectés - Projet Niger - M. Girardet	0.00 -	15 000.00 D
4150 Allocations Fds Affectés - Projet Niger - LANDI	0.00 -	20 000.00 D
4160 Allocations Fds Affectés - Projet Madagascar	24 549.95 D	0.00 -
	86 749.95 D	165 000.00 D
	86 749.95 D	165 000.00 D
42 CHARGES DE PROJETS		
420 Charges de Projets		
4220 Frais de Porjet - Niger - BCV Solidarité	0.00 -	90 000.00 D
4230 Frais de Projet - Niger - APPNAL	0.00 -	20 000.00 D
4235 Frais de Projet - Sénégal - APPNAL	0.00 -	20 000.00 D
4240 Frais de Projet - Niger - M. Girardet Robert	0.00 -	15 000.00 D
4250 Frais de Projet - Niger - LANDI	0.00 -	20 000.00 D
	0.00 -	165 000.00 D
	0.00 -	165 000.00 D
43 Autres charges de projets		
430 Autres charges de projets		
4301 Frais Niger	0.00 -	14 400.60 D
4310 Frais projet Niger	72 063.59 D	0.00 -
4310.1 Utilisation Fds affectés - Projet Niger	72 063.59 C	0.00 -
4312 Frais Projet Sénégal	6 185.80 D	0.00 -
4312.1 Utilisation Fds affectés - Projet Sénégal	6 185.80 C	0.00 -
4313 Frais projet Madagascar	8 639.33 D	17 681.55 D
4313.1 Utilisation Fds affectés - Projet Madagascar	8 639.33 C	0.00 -
	0.00 -	32 082.15 D
	0.00 -	32 082.15 D
TOTAL 4 CHARGES	86 749.95 D	362 082.15 D

6 AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION AVANT VARIATION	2019	2018
62 CHARGES D'ADMINISTRATION ET INFORMATIQUE		
620 Charges d'administration et informatique		
6200 Frais de bureau et matériel divers	385.90 D	32.95 D
6260 Charges de licence, hébergement et Update	126.00 D	199.15 D
6270 Maintenance du site web	180.10 D	189.00 D
6280 Frais de parrainage	549.90 D	0.00 -
6290 FRAIS DIVERS	550.35 D	385.60 D
	1 792.25 D	806.70 D
	1 792.25 D	806.70 D
64 FRAIS DE COMITE, AG ET REPRESENTATION		
640 Frais de Comité, AG et représentation		
6400 Frais pour AG	299.00 D	594.85 D
6420 Frais de Comité	83.00 D	0.00 -
6430 Frais visiteurs Sénégal	764.50 D	0.00 -
6450 Frais de représentation divers	159.20 D	0.00 -
	1 305.70 D	594.85 D
	1 305.70 D	594.85 D
65 HONORAIRES ET CONSEILS		
650 Honoraires et Conseils		
6530 Honoraires Fiduciaire	969.30 D	2 100.00 D
6540 Honoraires comptabilité	1 800.00 D	0.00 -
	2 769.30 D	2 100.00 D
	2 769.30 D	2 100.00 D
66 PUBLICITE, COMMUNICATIONS, PROMOTIONS		
660 Publicité, Communications, Promotions		
6600 Flyers, Imprimés	1 467.45 D	479.20 D
6680 Visuel, communication	4 900.00 D	512.05 D
	6 367.45 D	991.25 D
	6 367.45 D	991.25 D
68 RESULTAT FINANCIER		
680 Résultat Financier		
6800 Frais de banque	122.24 D	101.81 D
	122.24 D	101.81 D
	122.24 D	101.81 D
TOTAL 6 AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION AVANT	12 356.94 D	4 594.61 D

8 RESULTATS EXTRAORDINAIRES HORS EXPLOITATION	2019	2018
80 RESULTATS EXTRAORDINAIRES HORS EXPLOITATION		
800 Résultats Extraordinaires hors exploitation		
8500 Charges extraordinaires hors période	700.00 D	0.00 -
	700.00 D	0.00 -
	700.00 D	0.00 -
TOTAL 8 RESULTATS EXTRAORDINAIRES HORS	700.00 D	0.00 -
Résultat d'exploitation	7 560.93 D	1 095.39 C



ANNEXES AUX COMPTES 2019

No de compte	Libellé	Commentaires	Montant CHF	
			31.12.2019	31.12.2018
Les comptes 2019 d'Agro Sans Frontières sont présentés conformément à la norme RPC 21. Cette norme est appliquée aux comptes des organisations d'utilité publique sans but lucratif. La comptabilité est tenue en francs suisses et les comptes annuels sont présentés dans cette monnaie.				
Le plan comptable a été modifié de manière à rendre plus lisible résultats et les mouvements des fonds affectés.				
6530	Honoraires Fiduciaire	Contrôle des comptes 2019, Pour 2018, révision et comptabilité.	969.30	2'100.00
6540	Honoraires comptabilité	Coût pour la tenue de la comptabilité	1'800.00	0.00
6600	Flyers, imprimés	Frais 2019 pour établir flyers, dépliants rapports d'activité et annuel	1'467.45	479.20
6680	Visuel, communication	Frais 2019 liés aux travaux de graphisme	4'900.00	512.05
8500	Charges extraordinaires hors période	Rectification dons affectés Sénégal 2018	700.00	0.00

DIVERS RENSEIGNEMENTS

Les membres du Comité sont tous des bénévoles

AGRO SANS FRONTIERES n'a pas de salariés en 2019

AGRO SANS FRONTIERES n'a pas de contrat de leasing en 2019

 le 01.02.2020

AGRO SANS FRONTIERES

Jacques Auderset

AGRO SANS FRONTIERES
Tableau de variation des fonds
AU 31.12.2019 - EXERCICE COMPTABLE 2019

(avec indications comparatives de l'exercice précédent)
Tous les montants sont en CHF

2019

				Indemnité de gestion de projet	Transferts internes	
Fonds affectés	01.01.2019	Attributions	Utilisations			31.12.2019
2510 FONDS AFFECTES - PROJET NIGER	0	60'000	-72'064		29'694	17'630
2535 FONDS AFFECTES - PROJET SENEGAL	7'125	2'200	-6'186			3'139
2540 FONDS AFFECTES - PROJET NIGER GR	9'694				-9'694	0
2550 FONDS AFFECTES - PROJET NIGER LANDI	20'000				-20'000	0
2560 FONDS AFFECTES - PROJET MADAGASCAR	9'145	24'550	-8'639			25'056
						0
Total Fonds affectés	45'964	86'750	-86'889	0	0	45'825
Fonds propres						
2800 Capital Propre	18'017					18'017
2990 Résultats reportés	42'488				1'095	43'584
2991 Résultat de l'exercice	1'095	-7'561			-1'095	-7'561
Total Fonds libres	61'601	-7'561	0	0	0	54'040



Le 01.02.2020